SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO
HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0328

Lunedì 24.06.2002

Sommario:

♦ LE UDIENZE
♦ LETTERA DEL SANTO PADRE ALL'EM.MO CARD. PAUL POUPARD IN OCCASIONE DEL MILLENNIO DELLA NASCITA DI PAPA SAN LEONE IX
♦ TELEGRAMMA DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DEL TERREMOTO AVVENUTO NELLA PROVINCIA DI QAZVIN (IRAN)
♦ RINUNCE E NOMINE

♦ LE UDIENZE

LE UDIENZE

Giovanni Paolo II ha ricevuto questa mattina in Udienza:

Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale del Perù, in Visita "ad Limina Apostolorum":
S.E. Mons. Isidro Sala Ribera, Vescovo di Abancay,
con l'Ausiliare S.E. Mons. Gilberto Gómez González, Vescovo tit. di Mozotcori,
S.E. Mons. Ermanno Artale Ciancio, Vescovo di Huánuco,
S.E. Mons. Daniel Thomas Turley Murphy, Vescovo di Chulucanas,
S.E. Mons. Lino Panizza Richero, Vescovo di Carabayllo,
S.E. Mons. Jesús Moliné Labarta, Vescovo di Chiclayo,
S.E. Mons. Ivo Baldi Gaburri, Vescovo di Huaraz;

S.E. il Signor Karl Bonutti, Ambasciatore di Slovenia, in Visita di congedo;

S.E. il Signor Julio César Lupinacci, Ambasciatore di Uruguay, in Visita di congedo.

Il Santo Padre ha ricevuto oggi in Udienza:
Em.mo Card. Rosalio José Castillo Lara.

[01041-01.01]

LETTERA DEL SANTO PADRE ALL'EM.MO CARD. PAUL POUPARD IN OCCASIONE DEL MILLENNIO DELLA NASCITA DI PAPA SAN LEONE IX

Pubblichiamo di seguito la Lettera che Giovanni Paolo II ha inviato all'Em.mo Card. Paul Poupard, Presidente del Pontificio Consiglio per la Cultura, Suo Inviato Speciale per la ricorrenza dei mille anni della nascita di Papa San Leone IX, celebrata in questi giorni nelle diocesi di Strasbourg, Metz, Nancy e Toul, conclusa ieri a Egusheim (Francia):

● LETTERA DEL SANTO PADRE

À Monsieur le Cardinal Paul POUPARD
Président du Conseil pontifical pour la Culture

1. Voici mille ans, le 21 juin 1002, naissait en Alsace Brunon d'Egisheim-Dabo, qui deviendra Pape en 1049 sous le nom de Léon IX. À l'occasion du millénaire de sa naissance, qui est célébré en ces jours dans les trois diocèses de Strasbourg, de Metz, de Nancy et Toul, et que vous allez présider comme envoyé spécial, je m'unis par la pensée et la prière aux fidèles rassemblés autour de leurs pasteurs. En rendant grâce pour les merveilles que Dieu fit pour son Église à travers la vie et le ministère de ce grand Pape, puissent-ils se laisser guider par l'Esprit Saint pour participer à la croissance de l'Église du troisième millénaire !

2. La vie et le ministère de Brunon demeurent une source d'inspiration et un exemple stimulant pour répondre aux exigences actuelles de l'Annonce de l'Évangile et pour affronter avec confiance une situation ecclésiale nouvelle. Âgé de vingt-cinq ans à peine, Brunon a été appelé à être Évêque de Toul ; il s'attacha aussitôt, avec patience et charité, à la réforme d'un diocèse en proie à de profondes difficultés.

3. Homme de foi, Brunon fait confiance à l'Esprit qui sans cesse guide l'Église et la fait grandir dans l'amour du Christ. Comme Pape, aussi bien que comme évêque, les réformes qu'il entreprend ne sont pas l'application mécanique d'une théorie, mais le fruit d'une attention constante aux personnes et aux événements, pour y discerner l'action de l'Esprit, ainsi que l'expression d'une fidélité personnelle au Christ et à l'Évangile. C'est dans la foi au Christ Ressuscité qu'il puise la force d'œuvrer à l'indispensable rénovation spirituelle de son diocèse, habité qu'il est par la certitude que, comme le dira le Concile Vatican II, «l'Église qui comprend en son sein des pécheurs, et qui est à la fois sainte et toujours appelée à se purifier, poursuit son effort de pénitence et de réconciliation» (*Lumen gentium*, n. 8). À un millénaire de distance, la génération actuelle est appelée à revenir au Christ pour raviver sa foi et son espérance, et à repartir du Christ pour révéler au monde le mystère du salut.

4. Homme de prière, sensible aux germes de renouveau présents en son temps, Brunon accueille avec bienveillance et vigilance les initiatives qui fleurissent. Il est particulièrement attentif à protéger et à promouvoir la vie consacrée, don de Dieu «précieux et nécessaire pour le présent et pour l'avenir du peuple de Dieu, parce qu'elle appartient de manière intime à sa vie, à sa sainteté et à sa mission» (*Vita consecrata* n.3). Aujourd'hui comme au XIe siècle, il ne peut y avoir de réflexion sur l'avenir sans une prise de conscience renouvelée de l'appel de tous les baptisés à la sainteté, souligné par le Concile Vatican II, en en faisant ressortir le dynamisme intrinsèque. Alors que pour de nombreux contemporains, insatisfaits d'une société matérialiste incapable de répondre à leurs questions essentielles, le besoin de repères spirituels se fait pressant, la vie consacrée a un rôle essentiel à jouer. Elle est un témoignage irremplaçable qui introduit à la compréhension de la nature intime de la vocation humaine et chrétienne. Elle manifeste aussi l'orientation christologique de la vie de tout baptisé vécue comme une réponse à l'Amour du Père. Sur la terre qui vit naître Léon IX, elle a donnée à l'Église

universelle d'admirables figures de sainteté. Puisse le peuple chrétien prendre conscience de cet inestimable trésor et puiser abondamment dans ces richesses spirituelles !

5. Homme de communion, Léon IX avait une haute conscience de sa mission de Pasteur universel, qu'il a manifestée à travers ses nombreux voyages, de France en Slovaquie, de Lorraine en Italie du Sud. Cinq années durant, il déploie une intense activité pour «affermir ses frères dans la foi» et tisser des liens de confiance entre Rome et les Églises visitées ; il étaitdésireux de promouvoir une communion toujours plus intense entre tous, comme en témoignent les assises réformatrices, les synodes et les conciles qu'il réunit durant ces années. À sa suite, «si nous voulons être fidèles au dessein de Dieu et répondre aux attentes profondes du monde» (*Novo millennio ineunte*, n. 43), nous sommes appelés à cultiver un esprit semblable et à en témoigner, vivant de cette «spiritualité de la communion» qui est d'abord un chemin spirituel à la suite du Christ, une attitude fondamentale qui permet d'envisager avec sagesse et prudence, face à des situations nouvelles, les adaptations nécessaires à mettre en œuvre, dans le respect des personnes et de leur responsabilité propre, et dans l'attention à la Tradition de l'Église.

6. L'action pastorale de Léon IX, durant son court pontificat, impressionne par sa densité et sa vigueur, et elle demeure pour nous riche d'enseignements. Puissent les chrétiens de Lorraine et d'Alsace avoir le même désir que leur compatriote, et être à son exemple des modèles, témoignant que le Christ est la source du bonheur et de la vie! Puisse la figure de saint Léon IX nous éclairer tous dans notre service de l'Église et de nos frères, pour la gloire de Dieu et le salut du monde ! En vous confiant à l'intercession de la Mère de Dieu, je vous accorde de grand cœur, ainsi qu'aux évêques des trois diocèses de Strasbourg, Metz, Nancy et Toul, à leurs fidèles et à toutes les personnes qui participeront aux différentes cérémonies, la Bénédiction apostolique.

Du Vatican, le 13 juin 2002.

IOANNES PAULUS II

[01042-03.01] [Texte original: Français]

TELEGRAMMA DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DEL TERREMOTO AVVENUTO NELLA PROVINCIA DI QAZVIN (IRAN)

Pubblichiamo di seguito il testo del telegramma di cordoglio per le vittime del terremoto avvenuto sabato scorso a Qazvin (Iran), che il Santo Padre Giovanni Paolo II ha inviato, tramite il Cardinale Angelo Sodano, Segretario di Stato, alla Nunziatura Apostolica di Teheran:

● TELEGRAMMA DEL SANTO PADRE

SADDENED BY NEWS OF TODAY'S TRAGIC EAR1HQUAKE IN THE PROVINCE OF QAZVIN, HIS HOLINESS POPE JOHN P AUL II EXPRESSES DEEP SYMPATHY TO THOSE AFFECTED BY THE DISASTER. WITH FERVENT PRAYERS FOR THE VICTIMS AND THEIR F AMILIES HE ASKS ME MOST HIGH GOD TO GRANT CONSOLATIOON AND STRENGTH TO THE INJURED AND THE HOMELESS. UPON ALL COOPERATING IN THE TASK OF RELIEF AND RECONSTRUCTION, HIS HOLINESS INVOKES ABUNDANT BLESSINGS.

CARDINAL ANGELO SODANO
SECRETARY OF STATE

[01043-02.02] [Original text: English]

RINUNCE E NOMINE

● NOMINA DELL'AUSILIARE PER IL VICARIATO APOSTOLICO DI BLUEFIELDS (NICARAGUA)

Il Santo Padre ha nominato Ausiliare per il Vicariato Apostolico di Bluefields (Nicaragua) il Rev. P. Dawid Albin Zywiec, O.F.M.Cap., Vicario Episcopale della Vicaria Sur del Vicariato Apostolico di Bluefields, assegnandogli la sede titolare vescovile di Giru di Marcello.

Il Rev.do P. Dawid Albin Zywiec

Il Rev.do P. Dawid Albin Zywiec, O.F.M.Cap., è nato il 15 luglio 1947 a Chicago (USA), in una famiglia di origine polacca. Nel 1965 ha iniziato il noviziato dai Padri Cappuccini. Ha emesso la professione perpetua nel 1971. Ha studiato in Patria. È stato ordinato sacerdote il 1° giugno 1974. Nel 1975 è stato inviato in Nicaragua.
Èstato: Cooperatore parrocchiale di Siuna (1975-77); amministratore de los Rios de Bluefields (1977-81); Vicedirettore e direttore del post-noviziato cappuccino (Costa Rica) (1981-88); Vicario Parrocchiale di Puerto Cabezas (Nicaragua)(1988-90); Ministro regionale del Nicaragua (1990-96); Collaboratore in una parrocchia a Chicago, durante l'anno sabbatico (1998-2000).
Dal 2001 è Vicario episcopale della Vicaria Sur del Vicariato Apostolico di Bluefields.

[01044-01.01]